



# Defesa de Espinho

À  
Câmara Municipal de Espinho

Espinho

Semanário Regional-Nacionalista

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO: RUA 19 N.º 62 — ESPINHO  
TELEFONES — 51 (Cham.) e 387 (Residência do Director)

Director, Editor e Proprietário  
**BENJAMIM DA COSTA DIAS**

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS  
Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE — R. 14 — ESPINHO (Telef. 387)

PELA PÁTRIA

FOR ESPINHO

Série V Ano XVI

N.º 803

DOMINGO

17

Agosto de 1947

(Avençado)

Visado pela C. de Censura

Número avulso: 1\$00

## PROBLEMAS LOCAIS

III

Dentro de breves dias vai ser inaugurado em Espinho mais um edifício que, pelo fim a que se destina, não só engrandece e valoriza a terra, como honra sobremaneira, aqueles que se abalançaram a uma tal empresa.

Estão portanto de parabéns Espinho e os proprietários do «Teatro S. Pedro», designação que coube à futura e nável casa de espectáculos.

Veio o Casino substituir o mamarracho da antiga Assembleia, o Palácio Hotel, o antigo «Braganza», a Piscina embelezou a praia, sendo pena que as obras que ora se estão a fazer, não tivessem sido pensadas e realizadas antes de erguer aquela maravilha; e surge agora o S. Pedro a destronar o velho «Aliança» de bem saudosa memória para a mocidade de então.

Que falta agora? Muita coisa e pouca coisa. Muita boa vontade e realizações. Boa vontade, para suprimir os mamarrachos que se deparam a cada passo; a iniciativa de novas construções, e principalmente, o brio próprio que leve os proprietários a limpar, alindar, a reconstruir pardieiros, impróprios dos locais.

Já falamos, embora por alto, no anéstico e arcaico cais da pequena velocidade da C. P., verdadeiro atentado à estética local. Não nos convencemos por muito que se diga, que a C. P. procede bem mantendo ali aquilo, quando, muito facilmente o pode transferir para sul, embora com carácter provisório, até que o mar resolva em definitivo. E', repetimos, um atentado contra tudo e todos.

Há o pardieiro que parece estar de amuletas, da esquina da rua 17, que não tem classificação no conjunto de construções; depois aquela velharia da rua 21 à rua 23, que está tão enraizada que até um dos prédios contribue para ser alterada a postura que não consente o trânsito de automóveis na avenida. Tudo isto deve ser moderado e melhor aproveitado.

Espinho é um centro comercial e industrial; é terra de trabalho, mas é também um centro de Turismo dos primeiros, e deve por isso mesmo, caminhar, progredir mais ainda sob este aspecto.

Mas vamos ao Teatro. E' realmente um edifício bem construído e que honra a terra, mas, qual Torre de Belem em tempos enegrecida pelos fumos dos gasómetros, tem a empanar-lhe a beleza, aquele outro mamarracho, desalinhado e feio, onde funciona um Colégio! Todo aquele quarteirão devia ser alindado. O edifício onde esteve instalada a Câmara já devia, uma vez que nem sequer é caiado, ter sido demolido. Impedirá a sua demolição qualquer plano de urbanização? Talvez. Porém isso não deve impedir que se cuide do que se deve cuidar.

E' necessário — manda-o a imperiosa necessidade de deixar que os olhos se deliciem na contemplação do que é bonito e que cerca o novo teatro — seja arranjado de forma condigna, para se não dar o caso da pérola engastada em ferrugento arame.

Espinho deve corresponder de uma maneira concludente aos esforços daqueles que enriquecem a terra.

Que o Teatro S. Pedro, seja pois, mais uma grande obra a juntar às que já temos.

Era para terminar aqui, mas já agora falemos também naquele abaracamento da rua 19, esquina da rua 8!

Não deveria, ou por outra, não poderia o seu proprietário — (parece-nos que é quem menos culpas tem daquele abandono!) ou arrendatário que das sublocações auferia razoável fonte de receita, ser compelido a edificar um prédio consentâneo com o local?

Podia e devia, para bom nome da terra e para terminar com certos comodismos parasitários, que medram e proliferam cá pelo burgo.

Um Bairrista

## O novo Teatro de Espinho

é inaugurado no próximo sábado com grande solenidade

Foi fixada definitivamente para o próximo sábado, dia 23 deste mês, a inauguração oficial da nova e magestosa casa de espectáculos de Espinho, denominada TEATRO S. PEDRO.

Na impossibilidade de conseguir a deslocação à nossa Praia de uma companhia teatral de 1.ª categoria, como era desejo da Empresa proprietária, esse esperado número foi posto de parte, por agora.

A cerimónia inaugural à qual comparecerão as entidades oficiais e a Imprensa, terá lugar às 16 horas. Após a visita aos vários pavimentos e instalações, terá lugar um «Porto de honra» aos convidados oficiais.

Às 21.30 realizar-se-á um espectáculo cinematográfico e no fim deste haverá baile de gala, que se realiza no salão respectivo, sito no 1.º andar do sumptuoso edifício, sendo servida lanta ceio no intervalo.

O traje é a rigor.

A inauguração do novo teatro constitui um acontecimento notável nos anais de Espinho ao qual os bons espinhenses não poderão assistir sem sentirem grande regosijo.

Ao grande melhoramento e à sua inauguração «Defesa de Espinho», congratulando-se com tão consoladora realidade, se referirá no próximo número com o devido relêvo.

## Concurso das Praias do Norte

Vai realizar-se — este ano pela terceira vez — o Concurso das Praias do Norte, iniciativa do Secretariado Nacional de informação, por intermédio da sua Delegação do Porto e dentro da sua jurisdição, isto é, desde a foz do Rio Minho até Espinho.

Instituíram-se taças de prata para as praias que melhor aspecto panorâmico de conjunto e maior gosto apresentem na distribuição das barracas e demais apetrechamento inerente à indústria de banhos. Para os banhistas criaram-se prémios pecuniários e que se destinam a recom-

## Festas de Verão

Prosseguem os preparativos para a sua organização e INICIOU-SE O PEDITÓRIO PARA AS MESMAS

A Comissão de Propaganda e Festas de Espinho acaba de dirigir à população desta Vila e em especial às suas forças vivas uma exortação no sentido de fazê-las interessar nelas e contribuir generosamente para as várias festas que a referida Comissão se propõe levar a efeito na presente época balnear e que necessárias se tornam para levantar o prestígio desta estância balnear tão abalado nos últimos anos, como é do conhecimento de todos nós.

Devido à sua tardia constituição, pouco tempo tem a Comissão para a organização de um programa relativamente tão vasto, e, só por muito baírrismo, só por muita vontade em corresponderem à confiança que nêles depositou o Sr. Presidente da Câmara, é que os seus membros se dispuseram a arcar com tal responsabilidade, tendo tão pouco tempo diante de si para a organização das festas.

Com boa-vontade, porém, em pouco tempo se consegue muito, se não surgirem contra-tempos que os façam desanimar e desviar-se da missão a favor de todos para a sua vida particular ou comercial, pois todos são pessoas com afazeres bastantes e estas iniciativas não se podem fazer sem sacrifícios de vária ordem.

Na sua exortação a referida Comissão engloba uma classe que, digamos de passagem, na sua maioria não tem compreendido a sua obrigação como classe das mais interessadas no progresso e na animação de Espinho.

E' a classe dos proprietários, que, salvo raras excepções, se tem mantido indiferente às manifestações de progresso da localidade, sendo até muitos deles, que não residem em Espinho e aqui só vêm, avaramente, buscar o rendimento de seus prédios, obstáculo ao arranjo e composição das nossas artérias, pois nem sequer os seus passeios mandam cimentar.

pensar aqueles que mantêm as barracas no mais escrupuloso asseio; que na confecção das tabuletas evidenciem apurado sentido decorativo; que se mantenham em bom estado de conservação os brinquedos e jogos infantis e ajustamento de indumentária típica — se possível — às regiões de localização da praia.

Breve vai o júri nomeado pelo S. N. I. começar as suas visitas. Costuma, também, para cada praia ser esse um dia de festa.

Ora, é preciso que na ora do sacrificio essa classe contribua como as outras para o progresso de Espinho em que também é interessada.

— A' última hora a Comissão teve que adiar, sem dia, a realização de um numero interessante e que estava marcado para o dia 23 do corrente: é a Gincana de automóveis. A razão do adiamento é, porém, justificada e até satisfatória. E' que nesse dia se antecipou da noite para a tarde, o início do «5.º Portugal e Espanha em Natação», e no mesmo dia, quasi à mesma hora, se realiza a Inauguração oficial do novo teatro de Espinho, acontecimento notável para o qual são convidadas as entidades oficiais e a Sociedade elegante desta Praia cuja assistência á Gincana seria para desejar.

A' parte esta alteração, prevalecem os outros numeros do calendário que já publicamos por mais de uma vez.

Os próximos numeros das festas são os seguintes:

Quinta feira, dia 21, Dia Popular do Banheiro que constará de várias diversões na Praia e, se o mar o permitir, terminará com um simulacro de salvamento dum naufrago;

Sábado, dia 23: — «5.º Portugal e Espanha em Natação», na Piscina Solário Atlântico; Inauguração do Teatro S. Pedro — á tarde e á noite;

Domingo, dia 24 — ás 15 h: Continuação do 5.º Portugal e Espanha em Natacao, — ás 17.30, tourada.

Quarta feira, dia 27, — á tarde: Festa das orfanças na Piscina e na Praia.

Sábado, dia 30 — á noite: Grande Arraial Minhoto na Piscina Solário, em homenagem á colónia balnear dos meses de Julho e Agosto.

Domingo, 31 — Tourada. Sábado, 6 de Setembro — Grande Batalha de Flores.

## Farmácias

DE SERVIÇO HOJE:

Farmácia Santos e Higiene

3.ª feira — Farmácia Teixeira Santos, Suer.  
4.ª » — » Paiva  
5.ª » — » Higiene  
6.ª » — G. Farmácia de Espinho  
Sábado — » Paiva

CANCELA J.ºr

Enfermeiro diplomado  
RUA 16 N.º 445 ESPINHO  
Telefone 361—E

## ESPINHO-VISEU

O nosso distinto confrade «Política Nova», de Viseu, em seu número de 10 do corrente insere a crónica que passamos a transcrever e não podemos deixar de comentar como merece:

«ARES DO MAR»

## ESPINHO OU FIGUEIRA?

As gentes de Viseu e sua região, chegado o calor, procuram a frescura da costa e os atractivos da praia,

dirigem-se, na sua grande maioria, para Espinho ou para a Figueira da Foz. Tempo houve em que Espinho era, insuficientemente, a Praia de Viseu, tal o número de visitantes que ali estacionavam, durante a estação calmosa, especialmente no mês de Agosto.

Hoje, as coisas modificaram-se, e Espinho perdeu o seu lugar de primazia entre as praias escolhidas pelos naturais do coração da Beira Alta. E perdeu-o em benefício de Figueira da Foz, que tem sabido explorar muito bem a indiferença dos espinhenses, no capítulo captação da simpatia dos beirões.

Enquanto Espinho nada faz para litsongear os banhistas que, durante (Continua na 2.ª página)

## «Guia dos Correios Telégrafos e Telefones»

(Publicação anual do Comércio Indústria e Profissões liberais de Portugal)

Acabamos de receber esta publicação anual deveras interessante e de grande utilidade para todo o comércio e indústria.

Todo o comércio e indústria do continente e ilhas se encontra coordenado por suas actividades bem como todos que exercem profissões liberais.

A consulta para qualquer caso é facilissima indicando a morada, telefone e o endereço telegráfico dos que o possuem.

Aconselhamos a sua aquisição por verificarmos que se trata de uma publicação séria e útil.

O futuro de Espinho será tanto melhor quanto maior for a dedicação dos seus filhos  
ESPINHENSES: unamo-nos e trabalhemos, com fé e com entusiasmo, por um ESPINHO MAIOR!



Folhinha...

17 de Agosto

1276—Envenenado pelos cardiais, morre o papa Adriano V. Conta a história que o pontífice conhecia tão bem os seus envenenadores, que disse aos presentes, que o tinham vindo cumprimentar pela sua eleição.—Mais valia que tivesse vindo antes da minha eleição—o cardinal gozava de perfeita saúde; ao passo que, hoje, os conclavistas fizeram dele um papa moribundo.

1710—Morre o Padre Manuel Bernardes.

1804—Nasce Jorge Sand, dis tinta escritora francesa e eminente propagandista das ideias republicanas, até por 1848. Foi uma das inteligências mais sérias daqueles tempos; e, tanto assim, que, um dia, indignada com as calúnias que Carlos Marx lançava sobre Miguel Bacunine, saiu em defesa da vítima e deixou muito mal co'ocido o intrigante político.

1810—O general Bernardotte, concunhado de Napoleão Bonaparte, é eleito príncipe real da Suécia...

1843—Morre o dr. Chervin, o homem que, estudando a febre amarela, demonstrou que ela não era contagiosa.

1848—Sublevação liberal em Milão e Lombardia.

1857—As autoridades fugiram, em Genova, alguns italianos que pretendiam arrancar dos carcereiros os seus irmãos detidos sem culpa formada.

1889—Com grande intensidade, manifesta-se, no Egipto, a febre aftosa.

1909—Morre o notável historiador inglês, Teodoro Martin

1926—Cibor Platti, antigo chanceler da legação húngara, assassina, em Varsóvia, a condessa Wierzbicka.

1927—O tribunal especial de Semipalatinsk—Sibéria ocidental—condena à morte, Armenkoff e Denisoff, generais do exército do almirante Koltchok; eram acusados de terem maltratado barbaramente os camponeses durante o avanço das tropas brancas em 1918.

1941—Os alemães assassinam, em Zagreb, 32 indivíduos acusados de fazerem propaganda comunista.

1942—Voam, pelos ares, em Narvik, dois navios alemães carregados de minério; e as tropas invasoras pendem, como reféns, 90 trabalhadores e assas sinam dezasseis.

1945—O tribunal do Povo, de Viena, condena à morte, por envolvimento, três nazis acusados de fuzilarem judeus húngaros durante a marcha da morte, isto é, durante a fuga, em frente dos exércitos russos.

ASSOCIAÇÃO DE SOCORROS MÚTUOS FÚNEBRE FAMILIAR DE S. FRANCISCO DE ASSIS DE AVTA

Secção Médica — Serviço de Radiologia

Faz-se público que se encontra aberto concurso por espaço de 30 dias a contar da data deste anúncio, para o provimento do lugar de médico radiologista da referida Secção.

As condições deste concurso estão patentes na secretaria da Associação, todos os dias úteis, das 10 às 17 horas.

Anta, 10 de Agosto de 1947.

A Direcção

REGISTO SOCIAL

ANIVERSÁRIOS

FIZERAM ANOS: no dia 15 o sr. António de Amorim Balona; — em 16, o sr. Eduardo Oliveira Teixeira, filho do sr. Francisco António Teixeira, de Vila Real.

FAZEM ANOS: Hoje, dia 17, o menino António, filho do sr. António de Oliveira Salvador; as meninas Dulce, filha do sr. Saul Godinho; Rosa Pereira M. de Oliveira, filha do sr. Joaquim Pereira de Oliveira, e Marinha, filha do sr. Alvaro Tamagoini Barbosa, ausente no Porto; — em 18, a sr.ª D. Judite Correia de Barros Henriques, esposa do sr. Afonso Henriques, e a menina Maria Ofélia, filha do sr. r. d. António Nunes das Neves; — em 19, a sr.ª D. Olímpia Fernanda Ribeiro Guedes, esposa do sr. Fernando Guedes Escobar; a senhora D. Maria da Graça de Mendonça Beja d'Costa; a esposa do sr. dr. Manuel B. J. da Costa e filha do sr. Gustavo de Mendonça, de Lisboa; e o sr. Manuel Oliveira Loureiro Júnior, de Silvalde; — em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel; — em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira; — em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva; — em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

— em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel;

— em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira;

— em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva;

— em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

— em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel;

— em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira;

— em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva;

— em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

— em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel;

— em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira;

— em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva;

— em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

— em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel;

— em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira;

— em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva;

— em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

— em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel;

— em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira;

— em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva;

— em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

— em 20, a sr.ª D. Maria Alice Correia Lacerda e o sr. Sérgio Lapel;

— em 21, os srs. Conde de Proença-a-Velha (D. Luís) e Edgar Nogueira;

— em 22, o sr. Manuel Maria José de Melo Sárra e o sr. Artur da Silva Quintas, filho do sr. José Rodrigues da Silva;

— em 23, as sr.ªs D. Rosa de Castro Lacerda, esposa do sr. António Lacerda, e D. Zulmira Dias da Costa, de Oleiros; e os srs. Fernando de Andrade e António da Silva Couto.

ESPINHO-VISEU

CONTINUAÇÃO DA PRIMEIRA PÁGINA

muitos anos, lhe foram firme e decididamente fiéis — nem festas, nem qualquer manifestação de simpatia e carinho — os figueirense, sem lhes darem nada' ofusarem festas, pequenas coisas em que o nome de Viseu figura em primeiro plano.

É isto é bastante para que os vislensenses se mostrem agradecidos, sensibilizados e agradados, aumentando, de ano para ano, o número dos que preferem o Vale do Dão ao Vale do Vouga. Depois a Figueira, sem possuir as condições magníficas de progresso e engrandecimento de que Espinho disfruta, tem progredido mais e oferece ao veraneante uma maior soma de comodidades.

A maior parte das ruas de Espinho têm um piso péssimo, os passeios encontram-se em miserio estado, a iluminação é deficiente, as facilidades concedidas são pouco menos que nulas.

Por outro lado, as diversões limitam-se ao clássico cinema, às toiradas, ao casino e à piscina, para quem gosta de encerrar-se dentro de quatro paredes, em vez de viver vida de ar livre, que é, afinal, a que convém aos que desejem do interior para o litoral.

No extenso areal da praia, durante o dia, e na Avenida, à noite, ainda se vêem muitas caras conhecidas; mas nada que se compare com o que sucedia anos atrás.

Ouvimos dizer, e temos lido, que vão realizar-se grandes festas destinadas a animar a vida na praia e a proporcionar aos banhistas umas horas de boa disposição. Para o efeito foi já nomeada comissão.

Estamos, porém, no fim da primeira semana de Agosto, e nada se disse do que serão essas festas.

Ora, em nosso entender, o que interessava era que o programa fosse conhecido antecipadamente, como atracção e propaganda.

A pesar de tudo, os que vieram até Espinho não darão, decerto, o tempo por perdido: o clima continua ótimo, o cavaco fácil, e esplanadas acolhedoras, a praia amável. E há tipos verdadeiramente dignos de pincel atento e ágil.

Falaremos de alguns em próxima crónica.

DELFIN

N. da R. — No que diz respeito a festas, o cronista tem razão.

Passar-se-ão anos sem se proporcionar aos veraneantes qualquer diversão ao ar livre que os cativasse e lhes fizesse perdurar no espírito uma agradável recordação do tempo passado entre nós. Nesse sentido a nossa Praia tem sido

alternativas conforme a mentalidade e a compreensão dos altos dirigentes do Município.

Ultimamente, até, se verificava o paradoxo de se contrariar todas as iniciativas que pudessem surgir com tal objectivo.

O que se dava com a colónia de Viseu que era numerosa mas apenas no mês de Agosto, dava-se com as de Lisboa e do Porto também numerosas mas mais demoradas entre nós e que tinham direito das mesmas atenções.

Felizmente outra e a mentalidade das actuais autoridades do nosso concelho e tanto assim que, na primeira sessão a que presidiu o novo presidente da Câmara, propôs a nomeação de uma comissão oficial de «Propaganda e Festas» a qual, iniciando os seus trabalhos já um pouco tarde, porque tardia foi a sua nomeação, está trabalhando afincadamente para que a colónia balnear não tenha de que se queixar este ano da falta de diversões públicas e ao ar livre, conforme o programa que este jornal já por mais de uma vez tornou público.

Os frutos do esforço dessa comissão quando se não possam colher ainda nesta época, serão colhidos, cremos bem, para a próxima e para épocas futuras.

Podemos, pois, garantir ao ilustre cronista de «Política Nova» que este ano sempre alguma coisa se fará em matéria de festas e diversões, principalmente no mês de Setembro.

E para o ano é possível que se faça mais e melhor, pois haverá mais tempo para a devida organização.

— Quanto ao progresso, diz o cronista que a Figueira tem progredido mais. Temos a impressão de que, de facto, se notam alguns melhoramentos de carácter oficial que faltam em Espinho. Isso é devido, sem dúvida, a essa praieiros de mais protecção oficial do que Espinho, talvez por culpa dos nossos dirigentes.

Mas, no campo da iniciativa particular nem a Figueira nem qualquer outra praia leva a palma a Espinho.

Nenhuma outra também oferece mais comodidades e vantagens do que a nossa a pesar de em muitas ruas o piso ser mau e ser deficiente a iluminação, etc.

Mas o sr. Delfim já reparou na extensão das nossas artérias, e calculou o dinheiro que seria necessário para as pavimentar todas convenientemente?

Estamos certos de que, se meditar um pouco sobre o assunto, e se se der ao cuidado de conhecer a história e as lutas dos banhistas Espinhenses pelo engrandecimento desta terra, há de concluir que em poucas praias do País se tem progredido tanto, sem a ajuda oficial.

Adorne o seu lar com lindos candieiros

INSCREVA-SE no 2.º Grande Sorteio da

TABACARIA ROMEU

RUA 19 N.º 299 — ESPINHO

BRANCA E MACIA PELE DE MULHER: "OS JOSÉS."



A beleza romântica, aquela à qual nenhum homem pode resistir. Agora é possível em 3 dias, graças à cera virgem das flores. O coração das flores raras que crescem na Côte d'Azur encerra uma cera virgem extraordinária para embelazar a epiderme. Destilada e vendida sob a forma prática dum creme e sob o nome de Cire Aseptine, ela tem realmente sobre a tez um poder mágico. De manhã e à noite, aplique um pouco desta Cire Aseptine e veja como a pele, a mais estragada pelas intempéries ou pelo sol, se renova literalmente porque as células da pele "queimada" dão lugar a células novas, todas brancas e admiravelmente suaves ao tacto. A maior parte das vezes 3 dias são suficientes para aclarar a tez de um ou dois tons e para a amaciar. Desde a primeira aplicação, a transformação é surpreendente: a tez começa a tomar aquela alvura romântica à qual nenhum homem pode resistir. Os pontos negros tão feios e os poros dilatados apagam-se a olhos vistos e mesmo as sardas acabam por desaparecer. Empregue a Cire Aseptine igualmente sobre os ombros, o pescoço, os braços e as mãos. Cire Aseptine nas perfumarias e farmácias.

Para o almoço de confraternização que confirmamos se anunciou, se realiza no próximo dia 31 do corrente (último domingo de Agosto) está aberta a inscrição no Grande Hotel de Espinho, achando-se já inscritas algumas individualidades de relevo na vida portuguesa, e José de todas as categorias sociais.

Convidam-se todos os José, associados ou não a inscreverem-se o mais depressa possível, visto que por necessidade de organização a inscrição será encerrada imprevisivelmente em 26 do corrente.

Os José que ainda não estejam associados, podem fazê-lo no acto da inscrição para o almoço, pois que, desloquando-se a Direcção ao Norte do País, como se anunciou, serão proclamados sócios, passando a gozar de todas as vantagens morais e materiais de associados neste importante grupo onomástico que conta cerca de 15.000 sócios.

Convidam-se todos os José, associados ou não a inscreverem-se o mais depressa possível, visto que por necessidade de organização a inscrição será encerrada imprevisivelmente em 26 do corrente.

Os José que ainda não estejam associados, podem fazê-lo no acto da inscrição para o almoço, pois que, desloquando-se a Direcção ao Norte do País, como se anunciou, serão proclamados sócios, passando a gozar de todas as vantagens morais e materiais de associados neste importante grupo onomástico que conta cerca de 15.000 sócios.

Convidam-se todos os José, associados ou não a inscreverem-se o mais depressa possível, visto que por necessidade de organização a inscrição será encerrada imprevisivelmente em 26 do corrente.

Os José que ainda não estejam associados, podem fazê-lo no acto da inscrição para o almoço, pois que, desloquando-se a Direcção ao Norte do País, como se anunciou, serão proclamados sócios, passando a gozar de todas as vantagens morais e materiais de associados neste importante grupo onomástico que conta cerca de 15.000 sócios.

Convidam-se todos os José, associados ou não a inscreverem-se o mais depressa possível, visto que por necessidade de organização a inscrição será encerrada imprevisivelmente em 26 do corrente.

Os José que ainda não estejam associados, podem fazê-lo no acto da inscrição para o almoço, pois que, desloquando-se a Direcção ao Norte do País, como se anunciou, serão proclamados sócios, passando a gozar de todas as vantagens morais e materiais de associados neste importante grupo onomástico que conta cerca de 15.000 sócios.

REGISTO SOCIAL

Pedido de Casamento

Para o sr. António de Amorim Balona, estimado empregado nos escritórios da Foforeira Portuguesa e filho do falecido comerciante desta Vila Sr. Henrique Balona e da Sr.ª D. Arminda Fernandes de Amorim, foi pedido, no passado dia 15 do corrente, a mão da senhorinha Gracinda dos Santos Almeida, prendada filha do sr. José Almeida Junior, comerciante desta Praça, e de sua esposa a sr.ª D. Margarida dos Santos Almeida.

Faz o pedido o tio do noivo, sr. Joaquim Coelho Relvas Meladas, industrial corticeiro da freguesia de Mozelos do vizinho concelho da Feira.

— O enlace realizar-se-á muito breve.

Doentes

Acaba de sofrer uma melindrosa operação cirúrgica a sr.ª D. Armanda Pereira Dias, dedicada esposa do nosso confraterrâneo e particular amigo sr. António Alves Dias, de Lisboa. A operação decorreu satisfatoriamente.

— Encontra-se no hospital da O. do Carmo onde foi operado na passada 4.ª feira, o sr. Armando Gomes Feteira, hábil Construtor Civil desta Praia. O seu estado é satisfatório.

Carreira de camionetas

A Auto-Viação de Espinho, Lda, concessionária da carreira de Camionetas entre a nossa Vila e a cidade de Ivo, merece o nosso reconhecimento pela regularidade que soube manter durante o difícil período da guerra em que se esforçou por servir o público o melhor possível, sendo de justiça registar a boa correcção e boa vontade dos seus funcionários superiores e do pessoal em geral.

A Auto-Viação Espinho, Lda de que é sócio gerente o sr. Alberto Costa, no intuito de corresponder à preferência na população de Espinho, acaba de adquirir mais duas magníficas camionetas para passageiros que muito vêm valorizar as suas carreiras, e que se impõem quer pelo perfeccionamento técnico da sua construção, quer pela comodidade que oferecem aos passageiros.

São dois excelentes veículos de transporte, dos mais perfeitos e cómodos que temos visto no País.

Felicitando o concessionário sr. Alberto Costa, fazemos votos por que a Auto-Viação de Espinho possa dentro de algum tempo adquirir novas unidades para as suas carreiras, sinal evidente da sua crescente prosperidade.

COLUMBOFILISMO

Grupo Columbófilo de Espinho

Conforme se tem anunciado, esta-se a trabalhar activamente na organização das coordenadas dos pombais do nosso concelho para efeito das classificações dos concursos realizados na campanha última, trabalhos que estão quase concluídos, contando a Comissão apresentar aos associados até o fim do corrente mês.

Têm muitos interessados manifestado a sua impaciência pela demora na conclusão de tais trabalhos, mas esqueçam-se certamente esses impacientes que isto é um trabalho novo que se está a realizar no nosso Grupo, aonde nunca se trabalhou com médias e por consequência aonde não havia nada feito nesse sentido.

Esquecem-se ainda que foi preciso elaborar de novo o sistema de coordenadas, por ser o processo mais certo e aconselhado pela Federação, e que para tal serviço eram necessários técnicos que não apareciam, o que tem dado origem a um trabalho excessivo, que é realizado quase exclusivamente por um elemento desta Comissão, por não ter aparecido mais ninguém para o auxiliar. Tal facto justifica a demora, que esta Comissão é a primeira a lamentar, mas foi impossível fazer mais.

Realizou-se no passado Domingo, 10 do corrente, a eleição dos Corpos Gerentes para a Associação Columbófila do Porto, na qual cidade, tendo sido eleito para o Conselho Fiscal da mesma Associação, o Grupo Columbófilo de Espinho.

Só agora foram devolvidas as cestas do concurso de Valência de Cid, que acabam de chegar a Espinho.

A Direcção

Fogão Quase novo e muito económico — VE DE SE. Nesta Redacção se informa.

AOS MELHORES PREÇOS

Óleo de linhaça, Agua raz, Secantes, Zarcão Puro, Alvalado, Vernizes, Esmaltes, Roxo-rei, Ocre, Verde Salsa e Loureiro, Ácidos, Diluente Celuloso, Colas, Anilinas, Cera sólida e líquida, etc., etc.

Drogaria Andrade — Ruas 14 e 23 de: Fernando Teixeira de Andrade

Colaboração Feminina

R. I. P.

Tem registado grande concorrência e animação a monumental Piscina-Solário Atlântico, quer por pessoas que praticam a natação quer pelas que se limitam aos banhos de Sol ou que simplesmente ali passam grande parte do dia distraíndo-se e recreando-se salutarmente.

Pe'a Piscina

Depois do banho da tarde a modicidade delicia-se no «dancing» rodopiando ao som do moderníssimo repertório da Orquestra «Caravana», que à noite anima igualmente os bailes no Salão nobre do mesmo estabelecimento.

Aqui, as reuniões tem animado, de noite para noite, e a Direcção começou a proporcionar interessantes festas aos frequentadores.

Assim é que além das já realizadas, temos a registar a estreia ontem do famoso ilusionista ultra-moderno «Robertini», artista perfeito em alta prestidigitação e ilusionismo, e a insinuante artista de teatro e variedades Simone Lupe.

Estes esplêndidos números exibir-se-ão novamente hoje e amanhã.

Na próxima semana teremos ensejo de apreciar o grande artista de declamação Villaret.

Outros artistas de nomeada, principalmente portugueses, a Direcção da Piscina pensa em trazer ao seu elegante salão o que é motivo de regosijo para os seus frequentadores.

Estes esplêndidos números exibir-se-ão novamente hoje e amanhã.

Na próxima semana teremos ensejo de apreciar o grande artista de declamação Villaret.

Outros artistas de nomeada, principalmente portugueses, a Direcção da Piscina pensa em trazer ao seu elegante salão o que é motivo de regosijo para os seus frequentadores.

DESPEDIDA

Tendo de sair de Espinho, para Viana do Castelo, onde vou fixar residência, e não me sendo possível pessoalmente, despedir-me de todas as pessoas das minhas relações e amizade, vejo-me forçado com mágoa a fazê-lo por esta forma, oferecendo ao mesmo tempo os meus préstimos e a minha casa naquela cidade.

Espinho, 6 de Agosto de 1947

Francisco Ataíde

Dinheiro

Precisa-se. Ótimas condições. Carta a este jornal para as iniciais H. B.



LANCIA RELÓGIO DE CATEGORIA FABRICAÇÃO SUÍÇA

Óleo de linhaça, Agua raz, Secantes, Zarcão Puro, Alvalado, Vernizes, Esmaltes, Roxo-rei, Ocre, Verde Salsa e Loureiro, Ácidos, Diluente Celuloso, Colas, Anilinas, Cera sólida e líquida, etc., etc.

Drogaria Andrade — Ruas 14 e 23 de: Fernando Teixeira de Andrade

Bonito LEILÃO em Espinho

Hoje, pelas 14 horas, na R. 29-359

Pela retirada de família para o Brasil, a Agência de Leilões «A L'QUIDATÁRIA», do Porto (Tel. fone 23187) procederá à venda, sem reserva de preços, o importante recheio de aquele prédio que consta de: Mobílias para quarto, sendo uma com 2 guarda-vestidos em nogueira; ditas de solteiro; sala de jantar com cristaleira (12 peças); bom terno de maples estofados a veludo em alto relevo; rádio «Philips»; bicicleta de senhor; máquina de costura «Singer»; secretária, bengaleiro, talheres em cristofle, serviço de almoço, idem de jantar, serviço de vinho, trem de cozinha, fogão circular esmaltado, carpetes, tapetes, vasos e tudo o mais que se encontra exposto no acto deste importante Leilão.

Distribuição de géneros

Comunica-nos a Delegação Concelhia da I. G. A. que estão em distribuição o Arroz e o azeite referentes ao mês de Agosto. Igualmente se acham em distribuição os géneros para «Doentes» referentes ao 3.º trimestre.

Agradecimento

Augusto do Espírito Santo

Sua família julga ter agradecido a todas as pessoas que assistiram ao funeral ou que nesta triste conjectura lhes significaram de algum modo o seu interesse, estima e amizade, pedindo desolpamente alguma falta que involuntariamente possam ter cometido e agradecem a presença à missa que por sua alma mandam celebrar segunda-feira, dia 18, às 8,30 horas da manhã, na Igreja Matriz.

A Família



Jogos de Água

de Ernani de Melo Viana

Das diversas facetas porque a arte poética tem passado, entendemos que pouquíssimas alterações se fizeram...

Experimente esta Nova MAGIA DA PELE



parecendo 2 vezes mais bela

Existe agora um Creme de Beleza que embeleza realmente... o Creme Tokalon Branco...

VIDA DESPORTIVA

Os Campeonatos Nacionais de Nataçao realizaram-se com grande animação e bastante concorrência, nos dias 9 e 10, em Espinho

Despertaram grande interesse nos meios desportivos e tiveram grande concorrência de espectadores os Campeonatos Nacionais de Nataçao...

As provas de sábado assistiram os Ex.mos srs. dr. João Moreira, Governador Civil de Aveiro...

No Domingo

100 metros livres, (homens): 1.º, Mário Simas, do Estoril Praia, 1 m., 1 s. e 8/10...

No sábado:

Na prova 1.500 metros, livres, José da Silva, do Funchal, esteve à frente até os primeiros 500 metros...

A classificação dessa prova foi a seguinte: 1.º, José da Silva, do Funchal, em 23 m., 5 s. e 9/10...

Outros resultados: 100 metros, livres, senhoras Maria Celeste Teles, única concorrente, de Alges, em 1 m., 42 s. e 2/10...

As provas complementares realizaram-se as seguintes provas complementares: 50 metros brucos (senhoras)...

PELO CASINO

Em casino algum do Pais se proporcionam tantas e tão valiosas distrações como no elegante e luxuoso Casino de Espinho.

São verdadeiramente notáveis as sessões de variedades que se realizam a meio das danças...

O grande "Ballet" Cimarro, que durante uma série de noites se exibiu, com grande sucesso...

Continua com o maior êxito o seu notável trabalho de transmissão de pensamento...

Ontem estreou-se mais um número que vem precedido de certa fama - "Dinamic Deparner"...

No dia 21 estreou-se a "B.B. Bromley" e suas personalidades - famosos artista americano...

E' mais um número que de certo vai causar grande sensação.

Alta Cultura Física pelo prof. Sá Couto

Ginástica, maçagem, banhos de Sol, nutrição, etc. Falar na Rua 19 n. 283.

Dr. M. Soares Mota Ouveidos, nariz, garganta, boca e dentes

Consultório - Rua 19 - n.º 387 ESPINHO

Grande sorteio monumental em Espinho

Organizado pelo "Trevo de Quatro Folhas", do Porto

Norberto Peixoto & Alfredo Carlos

AVISO O sorteio que se devia realizar hoje, 17 de Agosto, fica adiado para o dia 18 de Setembro p. f. Os proprietários.

Passa-se em Espinho

Armazem Bem localizada e muito espaçoso com 25 metros de frente, com telefone, com boas representações e boa clientela em todo o país e ilhas...

Vende-se em Espinho

uma casa com 2 dormitórios, sala e cozinha à Rua 8, (a segunda casa da 1.ª avenida do campo de futebol) Preço 1.200\$00.

ACORDEON

Soprani Seltiano, branco, muito lindo, teclado piano, 80 baixos, 5.000\$00.

VENDE-SE TERRENO

Sito à Rua 11, entre a Rua 20 e 22, cerca de 390 metros, ou 850 mq.

Vergilio Gomes de Castro Azevedo MÉDICO

Doenças da Boca e Dentes CONSULTÓRIO: Rua 8 - ESPINHO

Consultas todos os dias das 10 às 12 e das 14 às 17

Teatro Aliança TELEFONE, 73 - ESPINHO

Apresenta, hoje, às 15.30 e 21.30

Sudão

Grandioso e deslumbrante espectáculo tecnicolorido com

Maria Montez, Jon Hall e Turhan Bey

Filmes a exibir durante a semana:

2.ª-feira: O Pecado de Chuny Brown

3.ª-feira: Os Cosinheiros do Rei

4.ª-feira: Ana e o Rei do Sião

5.ª-feira: Sempre em Meu Coração

6.ª-feira: Alma em Suplicio

Sábado: Romance Sensacional

Energia Eléctrica

Por ordem da Comissão de Interligação das Centrais do Norte, em virtude da dificuldade da hora presente, a partir de amanhã, 18 de Agosto, inclusivé, os industriais consumidores do nosso concelho...

Em todos os dias úteis da semana os períodos de trabalho serão obrigatoriamente de 4 horas consecutivas com o intervalo de 1 hora para refeição.

Venda de terreno

Vende-se um terreno com 6.200m² denominado "Campo das Oliveiras" com frente para a Estrada de Anta e Estrada da Ponte de Anta.

Cabeleireira de senhoras

Encontra-se novamente em Espinho onde aguarda as ordens de suas Ex.ªs clientes. Rua 31, ângulo da Rua 26 (próximo ao Colégio de N. S.ª da Conceição).

Dentista Soares Milheiro

Consultório e residência: RUA 12 N.º 1009 O telefone 328 atende a toda a hora. Marque sempre a sua hora

F. R. Ramos Pereira Médico

Clinica Geral Consultas das 16 às 19 horas Avenida 8, n.º 388 ESPINHO

Dr. Américo Santos

Clinica geral. Raios Ultra-violetas Cons. e Res.: Rua 16 n.º 650 - ESPINHO - Consulta das 3 às 6 horas.

Corpo Nacional de Escutas

GRUPO N.º 17 = ESPINHO =

Campismo

Teve lugar no passado domingo 27 do presente mês um acampamento geral deste Grupo, conjuntamente com o grupo 10 do Bonfim e a Alcatifa 90, ambos do Porto, em S. Félix da Marinha.

Este grupo promoveu ontem, o qual continuará hoje, mais um acampamento geral "Fim de Semana", que tem lugar em Frazelões.

17/VIII/1947 Lobo Varela

Aos Senhores Capitalistas VENDE-SE

Um bloco de duas casas com 4 habitações, duas lojas e respectivas caves e anexos, situado na Rua 15, com frente para os Paços do Concelho e isentas de contribuições.

Estas casas são de excelente construção e dotadas de todos os requisitos modernos, incluindo higiénicos quartos de banho com água quente e fria, etc.

Também se alugam os andares devolutos, a estrear, ao preço de 600\$00 mensais. No próprio prédio cu nesta Redacção se dão informações.

Hora certa fornecida pelo cronómetro

"OMEGA"

AGÊNCIA OFICIAL OMEGA OURIVESARIA E RELOJARIA "Confiança"

Rua 19 n.º 307 - ESPINHO O maior e mais rico sortido em:

JOIAS, PRATAS, OURO E RELÓGIOS - Artigos para Brindes - Avaliador pela Casa da Moeda

Propriedades no Brasil

DÍVIDA INTERNA BRASILEIRA

Títulos de Crédito Brasileiros O BANCO NACIONAL ULTRAMARINO, pelas suas filiais no RIO DE JANEIRO, S. PAULO, PERNAMBUCO, PARÁ e MANAUS, encarrega-se da administração de propriedades, guarda, compra e venda de valores, cobrança e transferência de rendimentos e repatriação de capitais.

Pela Imprensa

"Ecos de Cacia"

Completo 17 anos de existência, o nosso prezado colega "Ecos de Cacia", jornal baillarista, que se dedica exclusivamente aos interesses da terra, dirigido pelo seu proprietário, nosso estimado colega sr. José Marques Damiano, a quem cordalmente felicitamos.

"O Comércio de Viveres"

Completo 18 anos de existência este bem elaborado dezanário zeloso, órgão da classe comercial de quem o título - que se publica em Lisboa sob a direcção do sr. António dos Santos Vicens, "Defesa de Espinho" sauda, na pessoa do seu ilustre director, "O Comércio de Viveres" a quem desejamos longa vida e muitas prosperidades.

A Agência de Leilões desta Vila

VENDE:

Um luxuoso Palacete com 14 divisões, 2 quartos de banho, garagem, casa para caseiro e 3.000 metros de terreno, a 10 km desta praia e a 15 km do Porto; tem carreiras de camionetes diárias. Está devoluto.

Um esplêndido prédio, com todas as conveniências, na Avenida 24. Devoluto.

Um terreno de esquina com 800 metros, na Avenida 24.

Seis terrenos, na Rua 26, sendo um de esquina.

Dois terrenos próximo à Foforeira Portuguesa, sendo um de esquina;

Um terreno na Rua 16, a 100\$00 o metro;

Um prédio devoluto, no ângulo das Ruas 16 e 7;

Outro, também devoluto, na Rua 39 por 80.000\$00.

Tratar com Ernesto Pereira de Oliveira Telefone 93

Vendem-se

Duas Motos, a funcionar, em estado de novas. Falar com José Tavares de Oliveira - Rua 16 - Espinho.

CASA

ALUGA-SE ao mês ou ao ano, com sete divisões, boa cave, pequeno quintal e poço, na Rua 6 N.º 456. Tratar com Francisco Cruz. VAGOS

Esplendida Casa

Aluga-se sítio na Rua 9, ângulo da Rua 66 com 11 cômodos. Tratar Rua 8 n.º 147 ESPINHO

VIDA ASSOCIATIVA

Na sede do Sporting club de Espinh, reúnem-se amanhã dia 18, em Assembleia Geral Extraordinária, os sócios daquela colectividade, para tratar de assuntos de grande interesse de futebol.

Recrutamento Militar

No átrio da Câmara Municipal está afixada uma Comunicação do Distrito de Recrutamento e Mobilização n.º 6, marcando para os dias 28, 29 e 30 do corrente a inspecção sanitária dos manobros recrutados pelo recrutamento militar deste ano para a via e freguesia de Espinho, reconhecidos. Os faltosos deverão ser inspeccionados nos dias 20 e 25 de Outubro.

Missa de Sufrágio

Emília Mireles, manda rezar no próximo dia 21, pelas 9 horas, uma missa por alma da Fernanda Mireles de Castro, sua filha e de Joaquim Pereira de Castro, já falecido, pede a todas as pessoas das suas relações o favor da sua comparencia, o que desde já muito reconhecida agradece.

Necrologia

No dia 14 faleceu na sua residência sítio à Rua 22 a sr.ª D. Maria Pereira das Neves, mãe do sr. Carlos Alberto Alves Fernandes e da sr.ª D. Flora Alves Fernandes. A família enlutada enviamos os nossos pésames.

Missa de Sufrágio

Emília Mireles, manda rezar no próximo dia 21, pelas 9 horas, uma missa por alma da Fernanda Mireles de Castro, sua filha e de Joaquim Pereira de Castro, já falecido, pede a todas as pessoas das suas relações o favor da sua comparencia, o que desde já muito reconhecida agradece.



# COLÉGIO DA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

PARA MENINAS

Internas, Semi-externas e externas

AVENIDA 24—TELEFONE 303—ESPINHO

V.º Henrique Balôna

Armazem de Vinhos, Aguardentes e Azeitona por junto.

Especialidade em vinhos de pasto das melhores procedências

Materiais de Construção Rua 18 N.º 1047—Espinho TELEF. 69

Visite V. Ex.ª a

## Casa MIXTA

Rua 23, 381 (defronte ao Mercado) onde possivelmente encontrará alguma coisa de que precisa em sua casa: Perfumes; drogas finas, objectos de arte, ferros de brunir e muitos outros artigos de utilidade.

## Estima, Valente & C.ª

Fabrica a Vapor de Serração e Calçotaria: Especialidade em caixas para embalagem de figo. — Agilidade e marcadura. — Espinho, 28 Telegramas-ESTIVALANTE ESPINHO

### Padaria e Confeitaria MODELAR

(A casa mais elegante de Espinho neste género) **MATOS & IRMÃO** 958, Rua 18, 957—SPINHO Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pastelaria, fogaças e caladinhos. Doces e biscoitos para chá. Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre. ACEIO E HIGIENE Distribuição ao domicilio Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

### PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, I. Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol tosta azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País. Angulo das ruas 14 e 23

### PADARIA MECANICA

A PEROLA DE ESPINHO de FARIA & IRMÃO Especialidade em pão sem fermento artificial. Pão francês de luxo, bijou, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maquinismos. A Higiene é a divisa da Padaria. «P.F. ROLA». — Entrada livre. Rua 16—281. Telefone 84—Espinho.

### PADARIA FERREIRA

Manuel Nunes da Silva & C.ª Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos técnicos e higienicos mais modernos. Especialidade em pão com fermento natural. Todos os dias as deliciosas «Viezas d'Austria». Sede: Rua 19, N.º 246—Filial Rua 62, N.º 691—ESPINHO

### Armazem de Merceria, azeites, farinhas e cereais

**MARIO FORTUNA COUTO** Depósito de Açucar, Toucinho e Gorduras. Telefone, 305—Espinho Rua 9 n.º 433 a 447 ESPINHO

### Armazem de Merceria

**Pinto & Felix, L.ª** Cereais, Semeas, Farinha, :: Toucinho e Azeite :: RUA DESASSEIS, 791 e 796 Telefone N.º 28 Espinho

### Pinho & Ferreira

ARMAZEM DE MERCEARIA Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais Rua 18 n.º 883 a 887 Rua 27 n.º 45 a 47 TELEFONE, 53—ESPINHO

### CADINHA & COUTO

Merceria, Cereais, Azeites ARMAZENISTAS Armazens e escritório: Angulo das Ruas 18 e 25 TELEF. 52—ESPINHO.

### Armazenistas de Vinhos, azeites e Mercarias

**Ferreira Alves, Limitada** CASA FUNDADA EM 1900 Correspondentes Bancários e de Seguros TELEFONE 7—ESPINHO

### Padaria Primorosa

DE AFONSO FERREIRA GATO Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho ESMÊRO E ASSIHO Rua 14, 883—Espinho

### FAUSTINO & MARTINS L.ª

Armazenistas Rua 14 n.º 1029 e 1033 Apartado 37 Telefone 37 ESPINHO

### Armazem de Merceria

Telefone n.º 43 Apartado n.º 8 **Silva & Esteves, L.ª** Cereais—Farinhas—Semeas—Legumes—Toucinhos e Gorduras ARMAZEM E ESCRITÓRIO: Rua 14 n.º 899 a 903 e Rua 29 n.º 311 a 327 —ESPINHO—

### Candido Dias L.ª

RUA DAS FLORES, 282 Telef.: 871 PORTO Teleg.: Didias COMPRAMOS E VENDEMOS: Notas e moedas de todos os países, ouro e prata em barra, platina e libras ouro. Moedas antigas ouro e prata para colecções Papéis de Crédito a cupões nacionais e estrangeiros Ordens de bolsa

### M. P. MOREIRA

Telefone, 31—ESPINHO FABRICA DE GUARDA-SOIS Gabardines e Sobretudo Camufl. GRANDE MARCA Calçado, de todas as qualidades Chapéus de homem, Malinhas de Senhora, Luvas, etc. GRANDE SORTIDO

### José Tavares d'Oliveira

CASA FUNDADA EM 1920 VINHOS DE PASTO Telefone n.º 82 Rua 16 n.º 1023 ESPINHO

### Pensão do Porto

de José Monteiro de Lima Avenida Oito-esquina da Rua 25—Espinho. Esplendida mesa e bons quartos. Pensões permanentes refeições avulsas. Preços módicos. Jornais Velhos Grandes e pequenos—Vendem-se — Falar nesta Redacção.

### Louçaria Guerreiro

(FERREIRA & COUTO) ARTIGOS DE NOVIDADE Porcelanas, Fainças, Vidros, Cristais, Biblotas, Carrifões, Estatuaria artistica, Cofres, Foytes, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferrões de engoma, Candeiros eléctricos. Telef. 365 Rua 19 N.º 365 Pegado ao Teatro Aliança ESPINHO

### Hércules

Fabrica de Artigos de CELULOIDE Afonso Henriques Apartado 40 — End. Telegráfico—Hércules Telefone 344 ESPINHO

### Lusallite

Coberturas, Canalizações, etc. DEPOSITÁRIO: A. Trindade, Sucessor Armazens de Ferro, Aço e Carvão de Forja 820, AVENIDA 8, 820 Caixa Postal 4 — ESPINHO — Telefone 59

### Casa Oriental

Alfaiataria e Camisaria DE DEVEZAS & C.ª LIMITADA Rua 18 N.º 664—Espinho Variado sortido em fazendas, chapéus, calçado e artigos para senhora

### CAFF MODERNO

Rua 19 e Largo da Graças—O ponto mais central de Espinho Confortável sala de chá. O Lote de café servido à chávua e vendido a peso, rivaliza com os melhores! Pequenos almocós primorosamente servidos Secção de Tabacos nacionais e estrangeiros Confortável Bar montado nas Caves Leite assado, marisco, bons vinhos, etc

### Ao «Pont Chic»

Angulo das Ruas 8 e 19 Casa Tavares Rua 62 — Passeio Alegre DE Elias Pereira Tavares Pastelaria e mercearia fina fiambre, presunto, paio e queijo das melhores procedências Bebidas finas e diversas especialidades

### Manuel Augusto de Castro

Confeitaria e frutas Especialidade em bolo de Arroz Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho» pão de ló de 1.ª e 2.ª qualidade e Bolo de S. Bernardo. DEPÓSITO: RUA 19—N.º 196

### Fábrica Progresso

MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralharia e Niquelagem—Execução perfeita e garantida TELF. 27 — ESPINHO

### COLEGIO DE S. LUIS

Av. da Estação 8—Telefone 88 Praia de Espinho Curso geral e complementar dos Liceus (1.º, 2.º, 3.º ciclos) e admissão às Universidades, instrução primária e curso comercial O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames officiais.

### METALÚRGICA DE ESPINHO

Abel de Oliveira, Martins & C.ª L.ª S.º 1.º Oficina: R. 57—Telef. 44 E S F J N H O Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Prezagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos fresados e rectificação. Agentes de Oleo e Gasolina da «Alliant» e «Shell», e de pneus e câmaras de ar. «Fisk» cromagem e reparação de automoveis, motores d'explosão Diesel e semi Diesel.

### Luso - Celuloide

Fábrica de Artigos de Celuloide, Bijuterias, Travessões, Ganchos, Oculos, Espelhos, Bolas, Rocas, Calçadeiras, Carteiros para Passe, Máquinas para Barbear, etc. Telefone 70 Tel-gramas Celuloide — Apartado 22 — Espinho — Portugal.

### Serração a vapor

da Ponte de Anta Francisco Rodrigues de Castro & Fil.ª, L.ª Serralhas, ferros aparelhados, madeiras para construção civil e calçotaria. TELEFONE, 67—E —ESPINHO—

### JOSÉ AUGUSTO DA COSTA

Agente Carlos Jerónimo F. Pereira (Xabregas) Ruas 18 e 23 Para adquirir casimiras, sobretudo, gabardines ou outros artigos de vestuários, consulte esta casa; informe-se da sua organização, porque interessa a V. Ex.ª.

### VINHOS DE PASTO



PORTO Rua da Estação, 103 Telef. 287

REGUA Rua dos Camilhos, 142 Telef. 190

GAIA R. do Barão do Corvo, 401—Tel. 340

TORRES VEDRAS Bairro das Covas, N.º 2 e 4

UNIAO VINICOLA ABASTECEDORA LIMITADA

ESPINHO Avenida 24, n.º 425

### CASA PADRÃO

Rua 16 n.º 681 Telefone 368 Materiais de construção civil — artigos sanitários utensilios de cozinha—fogões a carvão e a lenha e FOGÕES ELÉCTRICOS Artigos para picheiro (bombas, torneiras, e tc.) Agentes dos acreditados estores SOMBRELA e das banheiras esmaltadas EURECA

RADIOS PHILIPS Chegou a série HOLANDEZA DIAS & IRMAO, L.ª Os únicos agentes officiais no concelho de Espinho VENDAS A PRONTO E A PRESTA COES

### Helena Lopes Guerra

Modista especializada em trajes para artistas e professoras diplomada pela «Escola Normal Luc». Executa todos os modelos dos mais modernos figurinos com a máxima perfeição e rapidez. Habilita carte «Luc» para exames. Também ensina contabilidade Rua 18 N.º 233 ESPINHO

Defesa de Espinho

Ano	sem. Trim
Portugal.....	40\$00 20\$00 10\$00
Ilhas e Espanha.	50\$00 32\$50
Colónias Portug.	50\$00
Brasil.....	60\$00
Outros países...	70\$00

Pagamento adiantado Não se aceitam assinaturas trimestrais para fora de Espinho

Confie os seus trabalhos tipográficos à **TIPOGRAFIA ESPINHENSE** instalada num amplo edificio do angulo das ruas 14 e 33

e ficará satisfeito com a boa execução dos mesmos, que lindas colecções de novos tipos acabadas de adquirir ainda mais valorisara

## PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA